



IRMA Eltern
gründen für ihre
Kinder einen
Sportverein.
➤ SEITE 36

KELHEIM

GESCHICHTE
Dr. Emma Mages'
neuestes Werk birgt
Überraschungen.
➤ SEITE 27



DIENSTAG, 19. JULI 2011

LOKALTEIL FÜR STADT & LANDKREIS • WWW.MITTELBAYERISCHE.DE

KE01

SEITE 23

GUTEN MORGEN

G'schmackl

In Kelheim herrschte am Montagmorgen Kehraus-Stimmung. Nach einem prächtigen Party-Wochenende wurde an allen Ecken und Enden zusammengeräumt. Das Festzelt des RSC zum 24-Stunden-Rennen wurde abgebaut, Bierbänke und Gitter beseitigt. Und auch die letzten Buden der Italienischen Nacht vom Freitag mussten wieder in ihre Einzelteile zerlegt werden. Über all dem lag der eigentümlich unangenehme Geruch von verschütteten Getränken und auf den Boden gefallenem Essens. Der hatte sich ja auch nach dem Kreisstadtfest noch tagelang gehalten. Bleibt also nur zu hoffen, dass ein ergiebiger Regenschauer das aus der Stadt schwemmt, was die Reinigungsdienste nicht zu beseitigen vermocht haben. Was bleiben wird, ist die Erinnerung an ein gelungenes Wochenende, an dem tausende Besucher aus der Stadt und der Umgebung ihren Spaß hatten. Da tut auch das deftige G'schmackl in der Stadt dem positiven Resümee keinen Abbruch.

INHALT

KELHEIM	AB S. 23
ABENSBERG	S. 34, 35
NEUSTADT A.D. DONAU	S. 36, 37
LOKALSPORT	S. 38
REGENSBURG	AB S. 19
NIEDERBAYERN	S. 22
JUNIOR	S. 32

HEUTE

NAMENSTAG

Marina, Reto, Bernold

FÜR DEN NOTFALL

POLIZEI	110
FEUERWEHR	112
RETTUNGSLEITSTELLE	112
GIFTNOTRUF NÜRNBERG	(09 11) 3 98 24 51

WETTER

MORGENS	MITTAGS	ABENDS
9°	20°	23°



In Abensberg zeigten Rallye-Fahrer ihr Geschick

ABENSBERG. Echtes Rennfeeling gab es vergangenen Sonntag in Abensberg zu spüren: Im Minutentakt gingen die 90 Teilnehmer der „Babonen Rallye Classic“ morgens an den Start. Die Rallye-Fahrer, die längst nicht nur aus Deutschland stammten,

sondern auch aus Österreich, der Schweiz, Frankreich und Holland gekommen waren, legten eine knapp 200 Kilometer lange Strecke zurück: Die Route führte über Feldwege und kleine Straßen – vorbei an Hopfen und Maisfeldern. Ein Höhepunkt

für die Starter waren aber sicherlich die Prüfungen im Abensberger Speedway-Stadion: Dort mussten die Rallye-Fahrer jeweils am Ende einer Etappe noch einmal ihr Geschick auf der Rennbahn unter Beweis stellen. Foto: Pieknik

Landratsamt: Ja zu Sanierungsplan

VOTUM Kreistagsmehrheit genehmigt den Architekten-Entwurf für Generalüberholung samt Aufstockung – behält aber eine Kostenbremse in der Hand.

KELHEIM. Der Kreistag hat am Montag mit 33:23 Stimmen die Entwurfsplanung zur Generalsanierung des Land-

ratsamts beschlossen. Fast alle CSU-Kreisräte, ÖDP, Junge Liste (JL) und Edgar Fellner (SPD) lehnten dagegen den Sanierungsplan ab: Er berge ein unkalkulierbares Kostenrisiko, argumentierten sie. Zudem bleibe vor allem das historische Wittelsbacher Schloss auch nach Sanierung eine „Energieschleuder“.

Wie eine Woche zuvor im Kreisausschuss (MZ berichtete) stellten Payer und sein Architektenkollege Claus Reitberger ihre Pläne ausführlich vor. Schwerpunkt ist die energeti-

sche Sanierung. „schlüssigen Planung“ sprachen Freie Wähler-Sprecher Jörg Nowy und Alois Schweiger namens der SLU; die Aufstockung sei transparent und beinträchtigt das Schloss kaum.

Sorge vor Kostenrisiko

Lob zollte dem Architekten zwar auch CSU-Sprecher Wolfgang Gural. Dennoch liege man mit Sanierung und Aufstockung jetzt schon bei 10,7 Mio. Euro – und nicht bei den 9,4 Mio. laut Bürgerentscheid. Dazu kämen

VERDIENSTE GEWÜRDIGT

➤ **Abschied:** Nach fast 21 Jahren ehrenamtlicher Kreisrats-Tätigkeit ist Dr. Klaus Krumbacher am Montag im Kreistag offiziell verabschiedet worden. Weil er aus Bad Abbach weg nach St. Englmar gezogen ist, konnte er dem Kelheimer Kreistag nicht länger angehören.

➤ **Würdigung:** Landrat Dr. Hubert Faltermeier bescheinigte dem ÖDP-Kreisrat eine „hoch engagierte Arbeit für das